

## شركة MITSUBISHI ELECTRIC

قسم العلاقات العامة

7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8310 Japan

رقم ٣٢٨٩

بالنسبة للنشرة الفورية

إن هذا النص ترجمة للنص الإنجليزي الرسمي لهذا الإصدار الجديد، وقد تم تزويده للرجوع إليه بسهولة عند الحاجة. يرجى الرجوع إلى النص الإنجليزي الأصلي للحصول على التفاصيل وأو المواصفات الخاصة. في حال وجود أي تعارض، فيجب اتباع محتوى الإصدار الإنجليزي الأصلي.

الاستفسارات الإعلامية

استفسارات العملاء

قسم العلاقات العامة

شركة Mitsubishi Electric

[prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp](mailto:prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp)

[www.MitsubishiElectric.com/news](http://www.MitsubishiElectric.com/news)

مجموعة الاستدامة البيئية

شركة Mitsubishi Electric

[www.MitsubishiElectric.com/en/contact/index.  
page#environmental-inquiries](http://www.MitsubishiElectric.com/en/contact/index.page#environmental-inquiries)

## شركة Mitsubishi Electric تصدر التقرير البيئي لعام ٢٠١٩

يؤكد التقرير على إحراز تقدم مطرد في السنة الأولى من الخطة البيئية التاسعة

طوكيو، ٢٨ يونيو ٢٠١٩ – أعلنت شركة [Mitsubishi Electric Corporation](http://MitsubishiElectricCorporation) (طوكيو: ٦٥٠٣) اليوم أنها أصدرت تقريرها البيئي لعام ٢٠١٩، والذي يوثق نتائج المبادرات البيئية التي أجرتها شركة Mitsubishi Electric في السنة المالية المنتهية في مارس ٢٠١٩ وإنجازاتها. وأكد التقرير أن التقدم الإيجابي قد تحقق في خفض ثاني أكسيد الكربون من عمليات الإنتاج وتقليل مدخلات الموارد، مما ساعد على تحقيق الأهداف السنوية بموجب الخطة البيئية التاسعة لشركة Mitsubishi Electric لمدة ثلاث سنوات حتى السنة المالية ٢٠٢١، وهي خطة لخفض الانبعاثات الكربونية وزيادة إعادة التدوير والانسجام مع الطبيعة.

### المبادرات والنتائج الرئيسية في السنة المالية ٢٠١٩

**(1) بناء مجتمعات ذات انبعاثات كربونية منخفضة: خفض انبعاثات الغازات الدفينة في كل من نطاق الإنتاج والاستخدام**

في السنة المالية المنتهية في ٢٠١٩، تم خفض إجمالي انبعاثات ثاني أكسيد الكربون الناتجة عن الإنتاج (الغازات الدفينة بخلاف ثاني أكسيد الكربون المُحوَّل إلى كتلة ثاني أكسيد الكربون) إلى ١,٣ مليون طن، متجاوزةً النسبة الهدف البالغة ١,٤٣ مليون طن، وذلك بفضل بعض التدابير مثل استخدام معدات عالية الكفاءة والعمليات المنقحة<sup>١</sup>. إن انبعاثات ثاني أكسيد الكربون المشتقة من الطاقة، والتي كان من المتوقع أن ترتفع بمقدار ٦٠,٠٠٠ طن بسبب زيادة الإنتاج خلال العام، ارتفعت فعليًا بمقدار ٣٠,٠٠٠ طن فقط بسبب استخدام معدات عالية الكفاءة وموفرة للطاقة وإجراءات جديدة للتخلص من النفايات في مصانع الإنتاج. وبلغت انبعاثات الغازات الدفينة بخلاف ثاني أكسيد الكربون نحو ١٨٠,٠٠٠ طن (مكافئ ثاني أكسيد الكربون<sup>٢</sup>)، مما يعد تطورًا كبيرًا عن النسبة الهدف البالغة ٢٥٠,٠٠٠ طن، والتي تم تحقيقها من خلال التحول إلى مبردات ذات قدرة احتباس حراري منخفضة، بالإضافة إلى تعزيز عمليات التشغيل.

وتم خفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون الناتجة عن المنتجات المستخدمة في السوق بنسبة ٣٦ بالمئة مقارنة بالهدف البالغ ٣٥ بالمئة. وبلغ حجم المساهمة في خفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون الناتجة عن استخدام المنتجات ٧٧ مليون طن، وهو ما يتجاوز الهدف البالغ ٧٠ مليون طن. وتم تحقيق الانخفاض الهائل من خلال زيادة التوفير في الطاقة عن طريق تقليل استخدام أجهزة الطاقة، ومكيفات الهواء، وأنظمة تسخين المياه، وما إلى ذلك.

<sup>١</sup> يبلغ معامل انبعاثات ثاني أكسيد الكربون مقدار ٤٨٧,٠ طن من ثاني أكسيد الكربون/ميجاوات / ساعة وفقاً لإحصاء اتحاد شركات الطاقة الكهربائية في اليابان في السنة المالية ٢٠١٣

<sup>٢</sup> قدرة الاحتباس الحراري للغازات الدفينة بخلاف ثاني أكسيد الكربون بناءً على القيمة المستخدمة في تقرير التقييم الثاني للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ لعام ١٩٩٥

## (2) إنشاء مجتمعات إعادة التدوير: تقليل أحجام المنتجات والأوزان لخفض مدخلات الموارد واستخدام المياه

تم تخفيض مدخلات الموارد بنسبة ٤٥ بالمئة مقارنة بمعدل السنة المالية ٢٠٠١، والتي تجاوزت النسبة الهدف البالغة ٤٠ بالمئة، عن طريق تقليل أحجام وأوزان المنتجات مثل قاطعات دوائر الغاز، والمحركات المعززة وأنظمة الفيديو الضخمة.

تم تقليل استخدام المياه لكل وحدة من المبيعات بنسبة ٢٣ بالمئة مقارنةً بالمعدل الأساسي للسنة المالية ٢٠١١ وهو أعلى بكثير من المعدل المستهدف البالغ ٨ بالمئة (يتم حسابه بإضافة نقطة مئوية واحدة إلى معدل الخفض كل سنة اعتباراً من السنة المالية ٢٠١١). وشملت التدابير العالمية زيادة إعادة تدوير المياه في عمليات الإنتاج وإعادة استخدام مياه الصرف التي سبق تصريفها.

وحققت شركة Mitsubishi Electric والشركات التابعة لها في اليابان أهدافها المتمثلة في الاستخدام الفعال للموارد من حيث معدل التخلص النهائي من الموارد، لكن معدل ٠,٥٢ بالمئة للشركات التابعة في الخارج انخفض قليلاً عن هدف ٠,٥ بالمئة، على الرغم من تحسن الأداء في هذه الفئة في العام السابق.

## (3) إنشاء مجتمعات تنسجم مع الطبيعة: توسيع أنشطة التنوع البيولوجي حول المواقع في اليابان

وللمساعدة في الحفاظ على التنوع البيولوجي، بما في ذلك الأنواع النادرة والمستوطنة، تُجري المجموعة دراسات استقصائية بيولوجية في جميع مواقع المصانع البالغ عددها ٢٤ موقعاً في اليابان كما تنفذ أيضاً أنشطة "تحسين الجودة البيئية". واستقطبت الرحلات الاستكشافية الطبيعية للبالغين والأطفال، والتي أُجريت في إطار دروس شركة Mitsubishi Electric في الهواء الطلق ومشروع Satoyama Woodland Preservation، حوالي ٤٠٠٠ مشارك، وذلك وفقاً للخطة الموضوعية.

### التطورات المستقبلية

بالمضي قدماً، ستساهم شركة Mitsubishi Electric في تحقيق سبعة أهداف من أهداف التنمية المستدامة الخاصة بالأمم المتحدة (SDGs)، بما في ذلك الطاقة النظيفة ميسورة التكلفة (الهدف ٧) والنشاط المتعلق بالمناخ (الهدف ١٣)، من بين إجمالي ١٧ هدفاً تهدف الأمم المتحدة إلى تحقيقها بحلول عام ٢٠٣٠. وأعلنت شركة Mitsubishi Electric أيضاً عن "رؤية الاستدامة البيئية لعام ٢٠٥٠"، وهي خطة للعمل البيئي حتى عام ٢٠٥٠. ولمزيد من المعلومات حول الرؤية، يرجى زيارة الموقع

<https://www.MitsubishiElectric.com/news/2019/0613-a.html>

###

### **نبذة عن شركة Mitsubishi Electric**

مع ما يقرب من ١٠٠ عام من الخبرة في مجال توفير منتجات موثوق بها وعالية الجودة، تعد شركة Mitsubishi Electric (طوكيو: ٦٥٠٣) شركة رائدة عالمياً معترف بها في مجال تصنيع وتسويق وبيع المعدات الكهربائية والإلكترونية المستخدمة في معالجة المعلومات والاتصالات وتنمية الفضاء والاتصالات عبر الأقمار الصناعية والإلكترونيات الاستهلاكية والتكنولوجيا الصناعية والطاقة والنقل ومعدات البناء.

ومن خلال تبني روح عبارة الشركة، التغيير نحو الأفضل، وعبارتها البيئية، التغييرات البيئية، تسعى شركة Mitsubishi Electric لتكون شركة صديقة للبيئة لإثراء المجتمع بالتكنولوجيا. وقد سجلت الشركة إيرادات بمقدار ٤٥١٩,٩ مليار ين (٤٠,٧ مليار دولار أمريكي\*) في السنة المالية المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩. للمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة:

[www.MitsubishiElectric.com](http://www.MitsubishiElectric.com)

\*بسعر صرف ١١١ ينًا للدولار الأمريكي، وهو سعر الصرف المُعطى من قبل سوق طوكيو لتبادل العملات الأجنبية في ٣١ مارس ٢٠١٩